

PATRIOT

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПЕРФОРАТОР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

| RH 400 |

ВВЕДЕНИЕ	4
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ	5
ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	5
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
ВНЕШНИЙ ВИД ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА	7
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	8
ПОРЯДОК РАБОТЫ	9
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	9
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	10
СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ	11
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	12
КОМПЛЕКТАЦИЯ	13
РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	14
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	15
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	16
АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	17

Благодарим Вас за приобретение электроинструмента торговой марки «PATRIOT».



ВНИМАНИЕ! Данная Инструкция содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания электроинструмента PATRIOT. Внимательно ознакомьтесь с Инструкцией перед началом эксплуатации. Не допускайте людей не ознакомившихся с данным руководством к работе. Настоящая Инструкция является частью изделия и должна быть передана покупателю при его приобретении.

Информация, содержащаяся в Инструкции по эксплуатации, действительна на момент издания. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие характеристики инструмента, без предварительного уведомления.

Условия реализации

Розничная торговля инструментом и изделиями производится в магазинах, отделах и секциях магазинов, павильонах и киосках, обеспечивающих сохранность продукции, исключающих попадание воды.

При совершении купли продажи лицо осуществляющее продажу товара, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. По возможности производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает гарантийный чек. Предоставляет информацию о организациях выполняющих монтаж, подключение, и адреса сервисных центров.

Данные по шуму и вибрации

Средний уровень звукового давления, L_{pa} , дБ(А)	95
Средний уровень звуковой мощности, L_{wa} , дБ(А)	107
Коэффициент неопределенности, К, дБ	3
Среднеквадратичное значение скорректированного виброускорения a_{rv} , m/s^2 :	14
Коэффициент неопределенности, К, m/s^2	2,5

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

Назначение

Перфоратор электрический предназначен для бурения, долбления отверстий в различных материалах (*бетон, кирпич и т. д.*).

Область применения

Изделие предназначено для использования в районах с умеренным климатом с характерной температурой от -10°C до +40°C, относительной влажностью воздуха не более 80%, отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Перед началом работы осмотрите и визуально проверьте изделие, кабель и инструмент на отсутствие видимых механических повреждений. Не используйте поврежденный (*искривленный, со сколами, трещинами*) сменный инструмент.
2. Во избежание травм и повреждений перед сверлением/долблением стен убедитесь в отсутствии в месте долбления скрытой проводки, газовых и водопроводных труб.
3. Берегитесь отлетающих обломков разрушаемой конструкции.
4. Всегда отключайте кабель питания от сети после окончания работы и перед любыми работами по обслуживанию изделия.
5. В процессе работы сменный инструмент сильно нагревается. При необходимости извлечения дождитесь его остывания.
6. При работе используйте средства индивидуальной защиты.
7. Изделие передает на оператора повышенную вибрацию. Во избежание ущерба здоровью делайте перерывы в работе.
8. Если Вам что-то показалось ненормальным в работе изделия, немедленно прекратите его эксплуатацию.
9. В случае перебоя электроснабжения, например при исчезновении электричества в сети или вытаскивания вилки из розетки, снимите фиксацию выключателя. Это позволяет избежать повторного неконтролируемого запуска прибора.
10. Не ремонтируйте инструмент самостоятельно. Если электроинструмент работает не надлежащим образом - обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр PATRIOT.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Модель	RH 400
Напряжение питания	220В~50Гц
Потребляемая мощность, Вт	1050
Сила удара, Дж	9
Тип патрона	SDS-max
Количество режимов работы	2
Частота вращения шпинделя, об/мин	0-480
Максимальная частота ударов, уд/мин	0-3780
Максимальный диаметр сверления в бетоне, мм	38
Защита от пыли	+
Система защиты оператора	+
Индикатор наличия питания	+
Антивибрационная система AVS	+
Прорезиненная рукоятка ExtraGrip	+
Прорезиненный морозостойкий кабель	+
Корпус редуктора из магниевого сплава	+

ВНЕШНИЙ ВИД ПЕРФОРАТОРА (Рис. 1)



1. Патрон SDS-max;
2. Дополнительная рукоятка;
3. Переключатель режимов работы;
4. Клавиша включения / выключения;
5. Крышка отсека смазки редуктора;
6. Индикатор наличия питания.

Рис. 1



ВНИМАНИЕ! Внешний вид и устройство инструмента могут отличаться от представленных в инструкции.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ



ВНИМАНИЕ! Перед проведением любых работ по сборке, регулировке или замене оснастки электрического перфоратора отключайте вилку шнура питания от электрической сети.

Установка сверл с хвостовиком SDS max в патрон



ВНИМАНИЕ! Выбирайте рабочий инструмент в зависимости от вида материала (*кирпич, бетон и т.д.*). Перед установкой инструмента в патрон SDS-max смажьте его хвостовик смазкой - это облегчит условия эксплуатации инструмента и изделия в целом.

1. Оттяните муфту (1) назад и удерживайте ее.
2. Вставьте предварительно смазанный хвостовик оснастки в ствол перфоратора и отпустите муфту (1). Муфта (1) должна вернуться в исходное положение. Оснастка должна зафиксироваться в стволе перфоратора, имея небольшой осевой люфт.
3. Для извлечения инструмента или оснастки из ствола перфоратора отведите муфту (1) назад и извлеките инструмент из ствола.

Примечание! Для работы рекомендуем использовать осястку торговой марки «EDGE» (*Produced by PATRIOT, www.edge-tool.com*).

4. При работе всегда используйте дополнительную рукоятку (2). Для ее установки ослабьте зажим хомута, отвернув ручку на необходимую величину. Установите рукоятку на изделие и крепко затяните ее.

Выбор режима работы



ВНИМАНИЕ! Во избежание износа механизма следите, чтобы рычаг изменения режима работы (3) всегда точно находился в одном из положений. Не вращайте рычаг (3), если изделие работает или находится под нагрузкой.

Сверление с ударом

Для сверления в бетоне и т.д., поверните рычаг изменения режима работы (3) к символу «сверло и молоток». Воспользуйтесь буром с наконечником из сплава карбида вольфрама, предварительно смазав хвостовик смазкой.

Только удар

Для долбления бетона, кирпича и камня поверните рычаг изменения режима работы (3) к символу «молоток». Воспользуйтесь долотом предварительно смазав хвостовик смазкой.

Функция углового положения долота

Для изменения позиции долота, поверните рычаг изменения режима работы (3) к символу «поворот долота». Эта функция позволяет менять положение долота, поворачивая его под нужный угол.

Подготовьтесь к работе

1. Приготовьте и наденьте средства защиты (*очки и т.д.*);
2. Перед ударным сверлением и долблением стен убедитесь в отсутствии в месте производства работ скрытой проводки и труб;
3. Обеспечьте хорошие освещение и вентиляцию рабочего места - в процессе сверления бетона образуется много пыли.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

Включение и выключение изделия

1. Для включения изделия нажмите клавишу выключателя (4). Частота вращения патрона (1) осуществляется степенью нажатия на выключатель (4).
2. По окончании работы выключите изделие, отпустив клавишу выключателя (4).

Предохранительная муфта

Изделие снабжено предохранительной муфтой, которая служит для остановки вращения патрона при заклинивании изделия в отверстии. Это состояние чревато поломкой насадки или изделия и нанесением травмы оператору вследствие резкого рывка инструмента, возникающего при мгновенной остановке бура. Предохранительная муфта защищает от перегрузок и электродвигатель.

Заклинивание инструмента может происходить, например:

- а) При затруднении вращения из-за накопившейся в отверстии породе. В этом случае выньте бур из отверстия наполовину, включите перфоратор и, несколько раз погружая бур до упора и вынимая обратно, освободите отверстие от продуктов сверления;
- б) При установке бура, рабочий диаметр которого превышает указанное максимальное значение (см. *технические характеристики*). Замените бур на соответствующий;

В этом случае немедленно прекратите работу и установите причину заклинивания.



ВНИМАНИЕ! При заклинивании бура. В этом случае не пытайтесь извлечь его, прикладывая усилия к перфоратору. Извлеките бур из патрона («снять» с него изделие) и, стараясь не повредить, освободите его из клина. Продолжайте работу только после устранения причины заклинивания.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Убедитесь, что напряжение сети соответствует номинальному напряжению изделия.
2. Перед первым использованием изделия включите его без нагрузки и дайте поработать 10-20 секунд на режиме сверления. Если в это время Вы услышите посторонний шум, почувствуете повышенную вибрацию или запах гари, выключите изделие, отсоедините кабель питания от сети и установите причину этого явления. Не включайте изделие, прежде чем будет найдена и устранена причина неисправности.

Примечание! Не рекомендуется включать перфоратор без нагрузки в любом из ударных режимов, т.к. это влечет за собой попадание бойка в ловитель и, как следствие, пропадание удара. Данный случай неисправностью не является, однако может ввести в заблуждение о наступившей поломке. Выход бойка из ловителя достигается путем не сильного удара (без включения перфоратора) вставленным в патрон буром о стену перпендикулярно ей.

3. Перед сверлением/долблением стен предварительно определите местоположение скрытой проводки и труб.

4. Для работы рекомендуем использовать оставшку торговой марки «EDGE» (*Produced by PATRIOT, www.edge-tool.com*).
5. Обеспечьте хорошее освещение и вентиляцию рабочего места - в процессе сверления бетона образуется много пыли.
6. При сверлении глубоких отверстий периодически вынимайте инструмент из отверстия, чтобы удалить породную пыль и исключить перегрев сверла и выход его из строя.
7. Не прилагайте излишних усилий при работе с инструментом. Это не ускорит процесс сверления, но только снизит качество работы и сократит срок службы изделия. Энергия удара генерируется изделием независимо от усилия нажатия.
8. Не используйте изделие в качестве рычага.
9. Для исключения перегрева делайте перерывы в работе изделия, достаточные для охлаждения изделия.
10. Проверяйте состояние сетевого кабеля. Не допускайте повреждения изоляции, загрязнения агрессивными и проводящими веществами, чрезмерных тянущих и изгибающих нагрузок. Поврежденный кабель подлежит замене в сервисном центре.
11. Выключайте изделие из сети сразу же по окончании работы.
12. Периодически (*по мере износа*) заменяйте графитовые щетки электродвигателя, периодически очищайте от грязи и пыли корпус изделия и кабель, вентиляционные отверстия.
13. Изделие не требует другого специального обслуживания.
14. Все прочие работы, в том числе ремонтные, должны проводиться только специалистами сервисных центров PATRIOT.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Общее обслуживание



ВНИМАНИЕ! Перед проведением любых работ по техническому обслуживанию электроинструмента отсоедините его от сети.

1. По окончании работы извлеките оснастку из патрона (1).
2. Очистите инструмент грязи чистой ветошью. Не используйте для очистки пластиковых деталей растворители и нефтепродукты.
3. Очистите сменные принадлежности, оснастку.
4. Периодически проверяйте затяжку всех резьбовых соединений инструмента. Затягивайте все ослабленные соединения.

В процессе эксплуатации необходима периодическая:

1. Замена графитовых щеток электродвигателя.
2. Проверка смазки в корпусе редуктора. Для проверки откройте крышку (5) и проверьте визуальным осмотром на достаточность смазки в корпусе редуктора. При недостаточности смазки или нулевой ее замене, обратитесь в сервисный центр.



ВНИМАНИЕ! Любые другие работы по техобслуживанию или регулировке должны осуществляться в сервис-центрах PATRIOT с использованием запасных частей только производства компании PATRIOT.

СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИЯ

Срок службы и утилизация

Срок службы изделия 5 лет с момента даты продажи. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска. Не выбрасывайте инструмент в бытовые отходы! Отслуживший свой срок инструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации.

Условия хранения

Срок хранения - 5 лет при хранении в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от -10°C до +50°C и относительной влажности воздуха не более 80 %.

Условия транспортировки

Перевозить изделие можно любым видом закрытого транспорта в упаковке или без нее, с сохранением от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химических веществ.

Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния изделия являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизированных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

Технический регламент таможенного союза

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Изделие не включается	Нет напряжения в сети	Проверьте напряжение в сети
	Полный износ щеток	Обратитесь в сервисный центр для замены
	Переключатель реверса в промежуточном положении	Доведите переключатель реверса до конечного положения
	Неисправен выключатель, двигатель или иной компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Заклинивание в механизме	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Изделие не развивает полных оборотов или не работает на полную мощность	Низкое напряжение сети	Проверьте напряжение в сети
	Износ щеток	Обратитесь в сервисный центр для замены
	Неисправен выключатель, двигатель или иной компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Заклинивание или повреждение в механизме	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Выработка смазки или потеря смазкой своих свойств	Обратитесь в сервисный центр для замены смазки
Не переключаются режимы работы	Несовпадение шестерен	Проверните механизм вручную (за бур) до срабатывания переключателя режимов
Изделие остановилось при работе	Пропало напряжение в сети	Проверьте напряжение в сети
	Полный износ щеток	Обратитесь в сервисный центр для замены
	Заклинивание в механизме	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
При работающем двигателе нет удара	Заклинивание в механизме	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
Заедание выключателя	Попадание пыли между курком выключателя и корпусом изделия	Очистите контактирующие детали от пыли
Невозможность установить/ извлечь оснастку из патрона	Несоответствие типа/размера оснастки патрону	Замените оснастку на соответствующую
	Заклинивание оснастки (отсутствие / недостаток смазки)	Дайте оснастке остыть. Используйте смазку при установке оснастки
Изделие перегревается	Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой	Измените режим работы, снизьте нагрузку
	Недостаток смазки, заклинивание в редукторе	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Высокая температура окружающего воздуха, слабая вентиляция, засорены вентиляционные отверстия	Примите меры к снижению температуры, улучшению вентиляции, очистке вентиляционных отверстий

КОМПЛЕКТАЦИЯ

ПЕРФОРАТОР	1 ШТ.
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ РУКОЯТКА	1 ШТ.
БУР (16Х320 ММ)	1 ШТ.
ТОЧЕЧНОЕ ДОЛОТО (16Х320 ММ)	1 ШТ.
ПЛОСКОЕ ДОЛОТО (16Х320 ММ)	1 ШТ.
СМАЗКА ДЛЯ БУРОВ	1 ШТ.
ПЫЛЬНИК	1 ШТ.
КЛЮЧ ДЛЯ ВСКРЫТИЯ ЕМКОСТИ ДЛЯ СМАЗКИ	1 ШТ.
ИНСТРУКЦИЯ С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ	1 ШТ.
КЕЙС	1 ШТ.

2018 / 07 / 20010515 / 0001

2018 – год производства

07 – месяц производства

20010515 – индекс модели

0001 – индекс товара